



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2016: The Year of Service
Serve God Wholeheartedly, Make Disciples in All
Nations

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

Jan. 31, 2016

#3405

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Will Chen
Breakthrough in Unity
John 17:20-23

Worship & Response

Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 X119	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詒 Isaac Liao	分機 X122	IsaacLiao@efcoc.org
牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 X133	

[EVENT CALENDAR]

01/31 (SUN)	CE Class: OT Survey @ Room 204A	11:30 – 12:20
01/31 (SUN)	CE Class: Foundation @ Room 204B	11:30 – 12:20
02/05 (FRI)	Weekly Gatherings: JHM, HSM, CM, YAM	20:00 – 22:00
02/08 (MON)	Chinese New Year	
03/13 (SUN)	Daylight Saving Time	02:00
03/25 (FRI)	Good Friday	
03/27 (SUN)	Easter Service	10:00 – 11:30
07/02 – 07/04	EFCOC Summer Retreat	

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

[Bible Reading] Would you like to read through the entire Bible this year? OCEM is following a new reading plan that will take you through the entire Bible in a year. The plan we have chosen this year includes videos you can watch online that will enhance your understanding of different books in the Bible. If you have a smart phone or device, you can also download an app called “Read Scripture” to follow this reading plan. Be sure to pick up a copy of this reading plan in the back counter if you have not done so already.

[Christian Education] Welcome back to a new quarter of CE classes. This quarter we will be offering two classes: OT Survey (Room 204A) and Foundation (Room 204B). This quarter in OT Survey we will cover Hebrew poetry, Psalms, Song of Songs, Ecclesiastes, and Proverbs. As to Foundation, we will talk about various Christian doctrines and practices that is crucial to our faith. Classes begin at 11:30 and last about 50 minutes. Junior High Students, Foundation is a mandatory class for you to take. See you at CE classes!

[FNF] Friday Night Fellowship is back! We are going through the book of Colossians right now. Whether you are in Junior High, High School, College, or young working professionals, we have a group for you! Come at 8pm for a night of worship, fellowship, Bible study, and prayers. For those who want to come early, doors open at 5pm for basketball and hang out!

[Summer Retreat] Mark your calendar! We will be having a church wide summer retreat over the 4th of July weekend. We will spend 3 days 2 nights at a location to be determined from 7/2 – 7/4. More information will be made available in a few weeks. Be sure to reserve those dates for a wonderful retreat!

[Baptism] Are you ready to publically declare your faith for Jesus? Do you have questions about salvation or baptism? Be sure to talk to Pr. Will if you are interested to take Grace & Baptism class. Class can be arranged with interest.

[Prayer] Please pray for members of this church body who are going through difficult times in life. May the Lord of love and mercy comfort the broken hearted.



柑縣台福基督教會

01月31日 2016年

台福總會主題: 『服事年』 [全人事奉、全民歸主]

柑縣教會主題: [突破更新、建造門徒、多結果子]

榮譽牧師: 周淑慧

#3405

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	恩典館

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	周彥文長老	郭榮華執事
詩歌	敬拜讚美團	# 115、242
禱告	牧師	司會
讀經	歷代志上 4:9-10	歷代志上 4:9-10
獻詩	上帝的子兒何等有福	上帝的子兒何等有福
證道	陳吉松牧師	陳吉松牧師
	《尊貴的人生》	《尊貴的人生》
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩#469	新聖詩#26
祝禱	牧師	牧師

基督徒生活七要素



教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 (714) 534-5531 www.efcoc.org
-----------------------	--

【2016 年成人主日學 / Adult Sunday School】

操練敬虔 03	台:徐明卿	10:15am - 11:10am	Room 208A
見證分享	華:馬 林	11:35am - 12:25pm	大堂
基要真理	華:林桂賢	11:35am - 12:25pm	Room 201

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	146		53	8
主日學 Sunday School				
全部禮拜 Total	207			
上週奉獻 Last Week Offering	\$4,490.00		\$1,060.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
				\$350.00
上週奉獻共計 Total	\$5,900.00	該月累計 Monthly Total	\$27,184.00	
		該月預算 Monthly Budget	\$46,961.00	

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週		下週	
	華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	陳吉松	陳吉松	邢凱	顏明誠
司會	周彥文	郭榮華	呂炳奇	曾文章
晨禱會				
敬拜團	賴俊甫/許惲俐		許敏又/劉淑琳	
殿樂	張妙華/許惲俐	劉淑琳	張妙華/許惲俐	劉淑琳
招待	張秋菊/陳瓊琪	何米枝	張秋菊/陳瓊琪	蔡香美
值星 On Duty	本週: Russ Chen		下週: 吳美鈺	
午餐 Lunch	華語敬拜團		High School	
English Preaching	Pr. Will Chen		Pr. Will Chen	
English Presider	Andrea Chen		Andrea Chen	

【教會團契 Fellowship】

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
Huntington Beach	呂茂財	雙數週四	10:00
Cypress	賴細梅	每週四	10:00
Fountain Valley	顏青毅	隔週四	20:00
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
Irvine	李世宗	每週五	20:00
清心小組	朱 虹	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00
青松團契	孫瑞利	第三週六	10:00
健身舞蹈班		每週日	13:15

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 歡迎高雄聖光神學院院長陳吉松牧師蒞會證道，願神賜福
3. 今日華語主日學由本會支援的宣教士馬林牧師見證分享。
4. 本週六 2/6 總會在哈崗-聖達台福 “新春慶祝晚會” 5:30pm 晚餐招待；7pm 精彩表演〔柑縣夏威夷舞/音樂劇/獨唱/四重唱/三重奏/排舞〕請廣邀親友參加，報名洽聖慧 2245 S. Hacienda Bl., 91745。
5. 交誼廳書報架 12 種實用福音單張，兄姊多取用傳福音。
6. 正常基督徒〔每日讀經；參加禮拜/小組/團契/禱告會；領人歸主/愛心關懷/什一奉獻/聚會準時〕蒙神賜福。
7. 下週 2/7 華語-匈牙利華人教會邢凱牧師證道；台語-顏明誠牧師證道《把新酒裝在新皮帶裏》〔可 2:18-22〕。

【團契/小組】

1. 長輩團契：2/3 莊師母生命分享。
2. 雅歌團契：2/5 『馬太福音第六章』。

【關懷/代禱】

1. 為台灣政壇交替/地球暖化/世界和平〔恐怖攻擊/難民潮〕加州缺水/同性婚案/親友信主/教會復興/普世宣道。
 2. 為趙修清/王月英/邱媽/林勝發…健康代禱。
- ※本會異象~1.禱告祭壇復興、2.崇拜的更新、3.強化基督徒教育、4.門徒訓練、5.開發新小組/團契、6.多元化宣教、7.善用媒體/網路、8.培養年輕領袖、9.未來十年植堂、10.異象/策略。
- ※柑縣 1-4 月目標~突破更新〔1.靈命更新、2.信心更新、3.禱告更新、4.敬拜更新〕請兄姊及小組團契配合/代禱。

【宣道】

1. 瓊枝與俞媽結束泰北行程；為 1/25-2/12 在台灣短宣代禱。
2. 台東太平台福田榮輝牧師與歌舞讚美團 2/21 在本會台華聯合主日見證分享~博幼事工/協助原住民孩童課後輔導。

【特會報導】

1. 國際婚姻家庭節 2/14 (情人節週日) 同心見證真道之愛 “一男一女/一夫一妻/一生一世/一心一意” 在 Pasadena 市府禮堂可容 2700 人~大歡慶 (3:30pm 憑票免費入場) ; 1:30pm 再立盟約真愛體驗; 6pm 榮耀婚宴 (須報名繳費) 參公告欄。
2. 真愛協會/正道神學院『將心歸家，為家而戰』家庭事工研討會 3/10-12 在洛福，有 20 位講師，報名 www.fm4c.org

3. Kairos 宣教生命訓練課程 4/9-4/30 四個週六全天在愛恩台福，鼓勵長執同工報名參加，洽顏雯執事。
4. 全教會靈修會 7/2-4，講員孫大程牧師，為接洽場地代禱

【甘泉藝術學校/社區福音】

1. 今天 Apple iPad-基礎班，及實用 Power Point 開班。
2. 兒童中文~每週日 1:30 上課，報名均洽榮華兄。
3. 長笛班 恢復招生：學費\$100/月，請速報名，額滿開班。

【建堂代禱】

1. 為兒童園區/圖書室/主堂影音燈光工程整建順利代禱。
2. 本會『經常費/建堂/宣道/愛心基金』願神豐盛供應。支票 EFCOC 請註明用途。

【小組查經】~追求生命的尊榮：

※破冰分享 10 分~洞察生活中的藝術：街道招牌五花八門，各有藝術精華吸引力，請列出你認為可吸引你的三個招牌，並分享其藝術生活點。

※頌讀經文：《箴言 21 章》

※小組分享 40 分：

1. 我們如何在信仰上成為一個殷勤的人？
2. 我們當如何處理心中的怒氣？
3. 什麼樣的獻祭是神所憎惡的〈27〉？
4. 本章對我們的態度和說話有那些勸戒？〈箴 21：5,9,19,23、雅 1:19-20〉

【要理問答】

問 25：基督怎樣執行祭司的職份？

答：基督執行祭司的職份，在於將自己一次獻為祭，以滿足人對神的公義所有的虧欠，而使我們與神和好，且時常為我們禱告。《略解：祭司的本分是為百姓獻祭與禱告；這也是為祭司的基督替我們所作的。當祂在地上時，獻上自己為祭，如今在天上，為我們向神求和。基督獻己為祭的目的：1.為我們的罪滿足神的公義；2.把我們帶回神面前，作神親愛的兒女。》

「基督一次被獻，擔當了多人的罪。」〈來 9:28〉「…成為慈悲忠信的大祭司，為百姓的罪獻上挽回祭。」〈來 2:17〉

「凡靠著他進到神面前的人，他都能拯救到底；因為他是長遠活著，替他們祈求。」〈來 7:25〉

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
可 9	可 10	可 11	可 12	可 13	可 14	可 15